

RESOLUCIÓ DEL RECTOR DE DATA 17 D'OCTUBRE DE 2017, PER LA QUAL S'ACORDA LA CONVOCATÒRIA PÚBLICA D'AJUTS ERASMUS+ PER A LA MOBILITAT DE PERSONAL PER IMPARTIR DOCÈNCIA (STAFF MOBILITY FOR TEACHING ASSIGNMENTS, STA) I PER A LA MOBILITAT DE PERSONAL PER REBRE FORMACIÓ (STAFF MOBILITY FOR TRAINING, STT) A PAÏSOS ASSOCIATS EN EL MARC DEL PROGRAMA ERASMUS+ KA107 2017-19 DE LA COMISSIÓ EUROPEA

I. ANTECEDENTS:

Primer. La Universitat de Girona va obtenir la concessió de la Carta Erasmus d'Educació Superior (ECHE) 2014-2020, en tant que institució acreditada per la Comissió Europea per participar en un projecte de mobilitat d'educació superior.

Segon. La Universitat de Girona, en tant que beneficiària, va signar amb data 6 de juliol de 2017 el Conveni de Subvenció número 2017-1-ES01-KA107-036285 amb el *Servicio Español para la Internacionalización de la Educación (SEPIE)*, en el marc del Programa Erasmus+ KA107.

Tercer. En el referit conveni el *Servicio de Internacionalización de la Educación (SEPIE)* atorga finançament per dur a terme la present convocatòria d'ajuts, per tal de fomentar la mobilitat del personal que vulgui impartir docència i rebre formació en una altra institució d'ensenyament superior que参与 com a associada al programa Erasmus+. Els ajuts, que són percebuts directament pel beneficiari, es destinen bàsicament al pagament de les despeses de viatge i manutenció. Tanmateix, es preveuen condicions específiques per aquell personal que presenta necessitats especials, degudes a la seva situació física, mental o de salut.

Quart. Així doncs, la convocatòria i les bases que la regeixen estan subjectes a les condicions estableertes al conveni de subvenció, el qual també es remet a la Guia Erasmus que forma part del mateix, i que es troba publicada a l'espai web de la Universitat de Girona:
<http://www2.udg.edu/mobilitat/Volsmarxar/PDI/ErasmusKA107STA2017-19/tabid/24655/language/ca-ES/Default.aspx>. Igualment, a aquesta adreça, a títol informatiu, es contindrà tot allò relacionat amb aquests ajuts europeus.

Cinquè. L'import rebut dels ajuts s'incorporen a les aplicacions d'ingrés 481.00 a la que està lligada la unitat de despesa 11.14.056 respectivament.

D'acord amb els antecedents exposats procedeix dictar la present resolució de convocatòria pública d'ajuts.

II. FONAMENTS DE DRET:

Primer. La present resolució es dicta d'acord amb el què s'estableix als articles 23 i concordants de la *Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones*, i amb subjecció a les condicions estableertes al conveni a dalt esmentat.

Segon. L'Oficina de Relacions Exteriors serà l'òrgan instructor encarregat de la tramitació d'aquests ajuts. Així mateix, en virtut de l'art. 12 de la *Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público*, el Vicerector de Política Internacional signarà per delegació de signatura del rector la resolució d'atorgament que correspon a aquest darrer òrgan conformement allò previst a l'art. 97, apartat K) dels Estatuts de la Universitat de Girona.

Tercer. La concessió dels ajuts es realitzarà d'acord amb la *Ley General de Subvenciones*, el seu Reglament de desenvolupament i conforme allò que es disposa en les bases annexes a aquesta resolució.

Quart. Vistos els fets i fonaments de Dret que precedeixen, en virtut del Decret 259/2013, de 3 de desembre (DOGC núm. 6516, de 05.12.2013) de nomenament del rector de la Universitat de Girona, i de conformitat amb el què preveuen els articles 93 i 97 dels Estatuts de la Universitat de Girona, aprovats per Acord GOV/94/2011, de 7 de juny, (DOGC núm. 5897, de 09.06.2011);

RESOLC:

Primer. Aprovar i fer pública la convocatòria d'ajuts al personal de la Universitat de Girona per impartir docència i per rebre formació en una altra institució d'ensenyament superior d'un país associat al programa Erasmus+ KA107, per tal de fomentar que els estudiants que no poden participar en un programa de mobilitat es beneficiïn dels coneixements i l'experiència del personal acadèmic d'institucions d'educació superior d'altres països, contribuir a l'intercanvi de competències i experiències sobre mètodes pedagògics, animar a les institucions d'Educació Superior a què ampliïn i enriqueixin la varietat i el contingut dels cursos, i fomentar que els beneficiaris aprenguin de les experiències i bones pràctiques de la institució sòcia i millorin les aptituds requerides pel seu lloc de treball.

Segon. Fixar, inicialment, la quantia total dels ajuts en 58.328 euros, amb càrrec a la unitat de despesa 11.14.056.

Tercer. Concedir els ajuts convocats mitjançant el procediment esmentat i d'acord amb les bases adjuntes a aquesta resolució com a Annex-I.

Quart. Ordenar la publicació de la present convocatòria al tauler electrònic de la Seu Electrònica de la Universitat de Girona <https://seu.udg.edu/tabcid/17278/default.aspx>, i a títol merament informatiu a l'espai web de l'Oficina de Relacions Exteriors i de les facultats i Escoles de la Universitat de Girona.

Girona, 17 d'octubre de 2017
El Rector de la Universitat de Girona,

Sergi Bonet i Marull



Contra aquesta resolució, que exhaureix la via administrativa i independentment de la seva execució immediata, les persones interessades poden interposar recurs contenciosos administratius davant el Jutjat Contenciosos Administratiu que estimeu oportú segons disposen els articles 8.3 i 14 de la Llei de la jurisdicció contenciosa, per la qual cosa disposeu d'un termini de dos mesos comptats des del dia següent al de la recepció de la notificació o publicació de l'acte que posa fi a la via administrativa, tal i com estableix l'art. 46.1 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, de la Jurisdicció contenciosa administrativa.

Igualment, les persones interessades poden interposar qualsevol altre recurs que considerin convenient per a la defensa dels seus interessos.

Annex – I

BASES REGULADORES DE LA CONVOCATÒRIA

1. Objecte.

Aquests ajuts al personal de la Universitat de Girona, incloent el personal autoritzat per signar actes d'estudis del pla docent de la Universitat de Girona en el curs 2017-2019, per impartir docència i per rebre formació en una altra institució d'ensenyament superior associada al programa Erasmus+ KA107, tenen per finalitat fomentar que els estudiants que no poden participar en un programa de mobilitat es beneficiïn dels coneixements i l'experiència del personal acadèmic d'institucions d'educació superior d'altres països, contribuir l'intercanvi de competències i experiències sobre mètodes pedagògics, animar a les institucions d'Educació Superior a què ampliïn i enriqueixin la varietat i el contingut dels cursos, i fomentar que els beneficiaris aprenguin de les experiències i bones pràctiques de la institució sòcia i millorin les aptituds requerides pel seu lloc de treball. Amb la seva concessió es pretén contribuir al pagament de les despeses originades pel desplaçament, principalment les derivades del viatge i la manutenció.

2. Durada de l'estada.

2.1 La mobilitat de docència i la mobilitat per rebre formació podrà tenir una durada mínima de 5 dies i fins a un màxim de 2 mesos. La data d'inici del període de mobilitat serà el primer dia en què el participant necessiti estar present a la institució d'acollida i la data de finalització serà la de l'últim dia en què el participant necessiti estar present a la institució d'acollida.

2.2 En tots els casos, les activitats docents hauran d'incloure un mínim de 8 hores lectives setmanals (o per qualsevol període de docència inferior).

2.3 Es podran fer mobilitats des de l'obertura de la present convocatòria fins el 31 de juliol de 2019 com a data límit.

3. Destins possibles.

3.1 Les mobilitats de docència i per rebre formació només es podran realitzar a institucions de destí amb les quals la Universitat de Girona tingui signat prèviament un conveni bilateral Erasmus+ i per les quals hagi obtingut fons per a l'intercanvi de mobilitats de docència STA i de rebre formació STT dins el programa KA107, que comprèn la mobilitat entre països del programa i països associats.

3.2 El personal de la UdG podrà sol·licitar ajuts de mobilitat per anar a realitzar activitat docent a les institucions associades al programa Erasmus+ KA107, llistats a continuació:

Destins (països)	Destins (institucions)	Professor UdG responsable	Centre UdG
ETIÒPIA	Univ. Of Gondar	Jaume Guía	Facultat de Turisme
GHANA	Univ. Of Cape Coast	Jaume Guía	Facultat de Turisme
MADAGASCAR	Univ. Of Mahajanga	Jaume Guía	Facultat de Turisme
	Institut National d'hôtellerie et tourisme	Jaume Guía	Facultat de Turisme
MAURITIUS	Univ. Of Mauritius	Jaume Guía	Facultat de Turisme
SEYCHELLES	Univ. Of Seychelles	Jaume Guía	Facultat de Turisme
GEÒRGIA	Ilia State Univ.	Josep Vila	Facultat de Lletres
UCRAÏNA	V.N. Karazin Kharkiv National Univ.	Josep Vila	Facultat de Lletres
ALGÈRIA	University Badji Moktar - Annaba	Josep Sunyol	Escola Politècnica Superior
	Univ. De Oran 1 Ahmed Ben Bella	Pere Roura	Escola Politècnica Superior
MARROC	Univ. Abdelmalek Essaadi (Tetuán)	Josep Vila	Facultat de Lletres
	Univ. Sidi Mohamed Ben Abdellah (Fez)	Josep Vila	Facultat de Lletres
RÚSSIA	Voronezh State Univ.	Josep Vila	Facultat de Lletres
MALÀISIA	Univ. Technology Malaysia	Jaume Guía	Facultat de Turisme
KIRGUIZISTAN	Kyrgyz State Medical Academy	Arnaud Oliver	Escola Politècnica Superior

Taula 1. Destins possibles per al personal de la UdG, convenis bilaterals signats i subvencionats amb fons de la UE per a activitat docent. Erasmus+ KA107 STA 2017-19.

3.3 El personal de la UdG podrà sol·licitar ajuts de mobilitat per rebre formació a la següent institució associada al programa Erasmus+ KA107:

Destins (països)	Destins (institucions)	PAS UdG responsable	Centre UdG
MARROC	Univ. Euromediterranée Fez	Laura Ripoll	Oficina de Relacions Exteriors

Taula 2. Destins possibles per al personal de la UdG, convenis bilaterals signats i subvencionats amb fons de la UE per rebre formació. Erasmus+ KA107 STT 2017-19.

4. Beneficiaris.

4.1 Podran optar a aquests ajuts tot personal de la UdG, incloent el personal autoritzat per signar actes d'estudis del pla docent de la Universitat de Girona en el curs 2017-2019.

4.2 Els professors responsables dels convenis bilaterals finançats en la referida convocatòria (veure taula 1) tindran sempre prioritat a l'hora d'accendir a aquests ajuts sobre tots els altres possibles sol·licitants.

4.3 Així mateix, aquests professors responsables hauran de donar el seu vistiplau per tal de que algun altre sol·licitant pugui accedir a l'ajut de mobilitat de docència a la institució de destí de la qual en són responsables.

4.4 No existeix una limitació en el número de mobilitats que pot realitzar una mateixa persona en un determinat curs acadèmic, però per garantir la participació del major nombre de personal, es donarà prioritat a aquells que sol·licitin participar per primera vegada en el marc d'aquestes accions de mobilitat.

5. Dotació de la beca.

5.1 Els ajuts estan dotats amb una quantia total inicial de 58.328 euros.

5.2 L'import que es concedirà a cada beneficiari serà en funció de disponibilitat de fons en el moment de fer la sol·licitud i de la plaça del destí de la mobilitat, ja que cada destí compta amb un número determinat de places i aquestes, amb un número determinat de dies d'activitat docent o d'activitat de formació subvencionats (160€/dia d'activitat docent o de formació, fins al 14º dia d'activitat; 70% de l'import (112€) per participant/dia d'activitat docent o de formació entre el 15º i el 60º dia d'activitat), així com dies de viatge addicionals subvencionats (160€/dia de viatge) i ajut de viatge (entre 275€ i 1.100€ segons rang de distància entre la institució d'origen i la de destí), d'acord amb el què s'especifica a l'Annex A d'aquestes bases.

5.3 No obstant, la UdG podrà adjudicar ajuts Erasmus+ sense finançament de la UE per un període addicional a un període de mobilitat amb finançament de la UE. En aquest cas, els beneficiaris també hauran de complir tots els requisits establerts amb caràcter general, llevat dels de finançament.

5.4 L'import màxim de la beca pot ser complementat en els casos de personal amb discapacitats i que presentin necessitats especials, mitjançant la presentació dels documents requerits pel SEPIE, que serà l'òrgan que dictaminarà si tal ajut és aprovat o denegat.

5.5 Les quantitats esmentades es faran efectives a qui resulti becat en almenys 2 pagaments. El primer tindrà lloc en els 30 dies naturals a la signatura del conveni de subvenció, que s'adjunta a la present com Annex B.1 (STA) i Annex B.2 (STT) i abans de l'inici de la mobilitat. La quantitat d'aquest primer pagament serà l'equivalent al 80% del total de l'ajut. La resta es farà efectiva una vegada el beneficiari hagi acomplert amb les obligacions que es preveuen a la base dotzena. Aquests pagaments es realitzaran sempre i quan la Universitat de Girona disposi dels fons atorgats pel SEPIE per a tals ajuts. La UdG no realitzarà pagaments durant les vacances de Nadal, Setmana Santa ni en el termini comprès entre l'1 d'agost i el 15 de setembre.

6. Sol·licituds i termini de presentació.

6.1 Les sol·licituds es podran formalitzar a través del formulari de sol·licitud online a l'adreça <http://www2.udg.edu/mobilitat/Volsmarzar/PDI/ErasmusKA107STA2017-19/tqid/24655/language/ca-ES/Default.aspx>, tot facilitant les dades que consten al model normalitzat, que s'adjunta també a aquestes bases com Annex C.1 (STA) i Annex C.2 (STT). En aquest cas, els sol·licitants hauran de confirmar la seva sol·licitud de forma expressa en el moment de l'acceptació de l'ajut, que es durà a terme mitjançant la signatura del conveni de subvenció que s'adjunta a aquestes bases com Annex B.1 (STA) i Annex B.2 (STT).

6.2 Juntament amb la sol·licitud s'haurà de remetre escanejat algun document (carta d'invitació, email de confirmació, acord de mobilitat) conforme la institució de destí accepta que el personal de la UdG hi realitzi una activitat docent o参与 en l'activitat formativa en les dates indicades a la sol·licitud.

6.3 En qualsevol cas, les sol·licituds es podran presentar per mitjà dels procediments que preveu l'article 38.4 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

6.4 El termini de presentació i acceptació de tota la documentació necessària finalitzarà en data 1 de març de 2019. Aquest termini podrà ser ampliat o escurçat en funció de les disposicions pressupostàries.

7. Documentació.

7.1 S'haurà de remetre una còpia de l'exemplar de l'acord de mobilitat degudament omplert i amb totes les signatures, el model del qual s'adjunta a l'Annex D.1 i Annex D.2, conforme l'activitat docent o l'activitat de formació està aprovada tant per la institució d'origen com per la institució d'accollida.

7.2 L'Oficina de Relacions Exteriors s'encarregarà de redactar el conveni de subvenció i fer-lo arribar al beneficiari per a la seva signatura, el model del qual s'adjunta a l'Annex B.1 (STA) i Annex B.2 (STT).

7.3 Si la sol·licitud no reuneix els requisits previstos a la convocatòria o no s'adjunta tota la documentació requerida, l'òrgan que gestiona la sol·licitud, atorgarà a l'interessat un termini de deu dies hàbils a comptar de l'endemà a rebre la notificació per tal que esmeni la deficiència detectada o aporti la documentació requerida, informant que si no ho fa s'entindrà que el sol·licitant desisteix de la seva sol·licitud, d'acord amb els requisits previstos a l'article 68 de la *Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas*.

8. Procés de selecció: evaluació i selecció.

8.1 Un cop rebudes les sol·licituds, l'Oficina de Relacions Exteriors requerirà al dekanat o direcció de cada centre per tal que emeti un informe favorable o desfavorable sobre els candidats. El responsable UdG del conveni de la plaça sol·licitada també haurà de donar el seu vistiplau.

8.2 La cap de l'Oficina de Relacions Exteriors serà l'òrgan competent per resoldre qüestions relatives a la tramitació i la resolució de les incidències que puguin succeir durant el procediment fins la resolució rectoral d'adjudicació dels ajuts. Els actes que dicti l'esmentat òrgan sobre les qüestions esmentades es podran recórrer en alçada davant el rector de la Universitat de Girona.

8.3 Rebut l'informe, es donarà trasllat del mateix a l'òrgan competent per tal que dicti la corresponent resolució adjudicació en base al contingut de dit informe, donant prioritat a les sol·licituds d'aquell personal que realitzi una mobilitat per primera vegada durant el present curs acadèmic.

8.4 El mateix a l'òrgan competent dictarà la corresponent resolució adjudicació.

9. Resolució.

9.1 En el termini màxim de 30 dies comptadors a partir de la recepció de la sol·licitud, el rector dictarà resolució sobre la concessió i/o denegació dels ajuts. El mes d'agost, vacances de Setmana Santa o Nadal no comptabilitzaran dins d'aquest termini.

9.2 Les resolucions de concessió i/o denegació de l'ajut exhaureixen la via administrativa.

9.3 Sens perjudici de l'obligació de resoldre, les sol·licituds de beca no resoltes dins del termini de 30 dies a comptar des de l'endemà de la data de recepció de la sol·licitud, es consideraran desestimades, de conformitat amb l'article 54.2.e de la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de Règim jurídic de les administracions públiques de Catalunya.



10. Règim de notificacions.

10.1 La convocatòria i la resolució de la convocatòria es faran públiques a la seu electrònica de la Universitat de Girona <https://seu.udg.edu/tabid/17278/default.aspx>. Tot i això, a títol informatiu els sol·licitants rebran per correu electrònic l'estimació o desestimació de la seva sol·licitud.

10.2 Efectuada la publicitat referida en l'apartat anterior es tindran per notificades les persones interessades d'acord amb allò que disposa l'article 45 de la *Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas*.

11. Acceptació de la beca.

11.1 L'acceptació es formalitzarà mitjançant l'accord incorporat a aquestes bases com Annex B.1 (STA) i Annex B.2 (STT) que haurà de ser signat pel beneficiari, o pel seu representant legal, si s'escau.

11.2 Per tal de procedir a la signatura d'aquest acord i abans d'iniciar la mobilitat caldrà que el beneficiari lliuri a l'Oficina de Relacions Exteriors una còpia de l'accord de mobilitat (*Mobility Agreement*) completat i amb el vistiplau de tots els signants, incorporat a aquestes bases com Annex D.1 i Annex D.2.

11.3 Els beneficiaris que, dintre del termini establert, no signin el referit acord de subvenció s'entendrà que hi renuncien. En aquest cas la resolució haurà de declarar la circumstància que ha motivat la renúncia i el seu emparament jurídic i s'haurà de notificar a l'interessat amb el peu de recurs que correspongui.

11.4 Qualsevol modificació de les condicions del conveni de subvenció requerirà d'autorització mitjançant una addenda. Les peticions de modificació o ampliació del termini de docència s'adreçaran per escrit a l'Oficina de Relacions Exteriors.

12. Obligacions del beneficiari.

12.1 Els beneficiaris dels ajuts hauran de complir amb les obligacions previstes a l'art. 14 de la *Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones*.

12.2 Finalitzada la docència o la formació el beneficiari haurà de justificar la seva estada i l'aprofitament d'aquesta. A aquests efectes haurà de presentar la documentació que tot seguit s'indica:

1. Certificat d'estada (preferiblement) original. A l'Annex E.1 (STA) i Annex E.2 (STT) d'aquestes bases s'adjunta el model de certificat d'estada.
2. Enquesta online (*EU Survey*). Un cop el beneficiari hagi acabat la mobilitat, rebrà al seu correu electrònic l'enquesta *EU Survey*, que caldrà respondre online en un termini de 30 dies després de la recepció.
3. Justificant d'haver viatjat: bitllets d'avió, de tren, tiquets de taxi, factura d'hotel, etc.

13. Renúncies.

13.1 Les renúncies les ha de comunicar el beneficiari, mitjançant un escrit motivat adreçat a l'òrgan competent per resoldre la convocatòria.

13.2 En el cas que es tracti de la renúncia d'un col·lectiu, aquesta l'hauran de presentar a títol individual cada membre, en el cas que la renúncia només sigui presentada per algun o alguns membres del col·lectiu, el Rector, previ informe dels membres del jurat, decidirà sobre la conveniència o no de revocar la beca concedida.

14. Normativa d'aplicació.

En tot allò no previst expressament en aquestes bases, seran d'aplicació supletòria els preceptes continguts a la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de Règim jurídic de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i la *Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común*



de las Administraciones Públicas.

Facultad de Ciencias Políticas y
Administración

ANNEX A – DETALLS DE L’AJUT

L’Agència Nacional Erasmus+ espanyola (SEPIE) publica cada any a la Convocatòria Nacional la quantia de les ajudes incloses dins del programa Erasmus+ procedents del finançament de la Comissió Europea. Es pot consultar aquesta informació a la seva pàgina web: www.sepie.es.

Per la convocatòria Erasmus+ KA107 STA i STT pel curs acadèmic de 2017-2019, el personal rebrà un ajut de la UE format per l’ajut com a contribució a les despeses de viatge i l’ajut individual per l’estada durant el període de docència:

1. AJUT DE VIATGE

Ajuda per contribuir a les despeses de viatge dels participants des de la institució d’origen fins la institució de destinació on es desenvolupi l’activitat docent o de formació. Per calcular el recorregut s’utilitza la calculadora de distàncies proposada per la Comissió Europea (http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance_en.htm) i l’import de l’ajut de viatge varia segons la taula que s’indica a continuació (**l’import ja inclou una contribució tant per anada com per la tornada**):

Distàncies de viatge	Quantitat de l’ajut
Entre 100 i 499 km	180 € per participant
Entre 500 i 1999 km	275 € per participant
Entre 2000 i 2999 km	360 € per participant
Entre 3000 i 3999 km	530 € per participant
Entre 4000 i 7999 km	820 € per participant
Entre 8000 km o més	1100 € per participant

En base a aquesta taula, els ajuts de viatge per als destins disponibles per a personal de la UdG, es distribueixen de la següent manera (**l’import ja inclou una contribució tant per anada com per la tornada**):

Destins	Banda de distància	Import ajut de viatge
ETIÒPIA • Univ. Of Gondar	4000 - 7999 km	820,00 €
GHANA • Univ. Of Cape Coast	4000 - 7999 km	820,00 €
MADAGASCAR • Univ. Of Mahajanga • Inst. Nat.d’hôtellerie et tourism (INHT)	4000 - 7999 km 8000 km o més	820,00 € 1.100,00 €
MAURITIUS • Univ. Of Mauritius	8000 km o més	1.100,00 €
SEYCHELLES • Univ. Of Seychelles	4000 - 7999 km	820,00 €
GEORGIA • Ilia State Univ.	3000 - 3999 km	530,00 €
UCRAÏNA • V.N. Karazin Kharkiv National Univ.	2000 - 2999 km	360,00 €
ALGÈRIA • Univ. Badji-Mokhtar, Annaba • Univ. De Oran 1 Ahmed Ben Bella	500 - 1999 km	275,00 €

MARROC			
• Univ. Abdelmalek Essaadi (Tetuán) • Univ. Sidi Mohamed Ben Abdellah (Fez) • Univ. Euromediterranée Fez (només STT)	500 - 1999 km		275,00 €
RÚSSIA			
• Voronezh State Univ.	2000 - 2999 km		360,00 €
MALÀISIA			
• Univ. Technology Malaysia (UTM)	8000 km o més		1.100,00 €
KIRGUIZISTAN			
• Kyrgyz State Medical Academy	4000 - 7999 km		820,00 €

Taula 3. Ajuts de viatge segons destí, només convenis bilaterals signats i subvencionats amb fons de la UE. Erasmus+ KA107 STA/STT 2017-19.

2. AJUT INDIVIDUAL PER DIES DE DOCÈNCIA O DE FORMACIÓ I DIES ADDICIONALS DE VIATGE

Ajuda per contribuir a les despeses directament relacionades amb l'estada dels participants durant la mobilitat, segons la durada finançada de l'estada. El dia de viatge immediatament anterior al primer dia de l'activitat a l'estrange i/o el dia de viatge immediatament posterior a l'últim dia de l'activitat a l'estrange s'afegeirà a la durada del període de mobilitat i serà tingut en compte per el càlcul de l'ajuda individual.

L'import d'ajut individual en un país associat és de **160€ per dia**. Important: L'import per dia es calcula de la següent manera: fins al 14º dia d'activitat, l'import per dia és de 160€; entre el 15º i el 60º dia d'activitat, l'import per dia és 70% de l'import per participant per dia ($70\% \text{ de } 160\text{€} = 112\text{€}$)

L'ajut total dependrà del país de destí i la subvenció obtinguda de fons de la UE:

Destins	Places	Dies amb ajut/plaça	Dies de viatge amb ajut/plaça
ETIÒPIA			
• Univ. Of Gondar	1	35	2
GHANA			
• Univ. Of Cape Coast	2	8	2
MADAGASCAR			
• Univ. Of Mahajanga	1	23	2
• Inst. Nat.d'hôtelerie et tourism (INHT)	1	23	2
MAURITIUS			
• Univ. Of Mauritius	1	35	2
SEYCHELLES			
• Univ. Of Seychelles	1	9	2
• Univ. Of Seychelles	1	35	2
GEORGIA			
• Ilia State Univ.	1	5	2
UCRAÏNA			
• V.N. Karazin Kharkiv National Univ.	1	5	2
ALGÈRIA			
• Univ. Badji-Mokhtar, Annaba	1	5	2
• Univ. De Oran 1 Ahmed Ben Bella	1	5	2

MARROC			
• Univ. Abdelmalek Essaadi (Tetuán)	1	6	2
• Univ. Sidi Mohamed Ben Abdellah (Fez)	2	6	2
• Univ. Euromediterranée Fez (només STT)	1	5	2
RÚSSIA			
• Voronezh State Univ.	1	5	2
MALÀISIA			
• Univ. Technology Malaysia (UTM)	1	35	2
• 8			
KIRGUZISTAN			
• Kyrgyz State Medical Academy	2	5	2

Taula 4. Ajuts màxims individuals per dies de docència i dies addicionals de viatge.

La durada mínima obligatòria és de 5 dies d'activitat de formació o docent amb 8 hores de docència setmanal i la durada màxima és de 2 mesos. Tanmateix, se subvencionarà fins un màxim de dies docents i de formació segons s'indica a la taula 4. També se subvencionarà fins a un màxim de 2 dies addicionals de viatge.

No obstant, la UdG podrà adjudicar ajuts Erasmus+ sense finançament de la UE per un període addicional a un període de mobilitat amb finançament de la UE. En aquest cas, els beneficiaris també hauran de complir tots els requisits establerts amb caràcter general, llevat dels de finançament.

Inicialment es prendrà com a referència les dates reflectides en la sol·licitud i l'accord de mobilitat, però el càlcul final de dies es confirmarà a la finalització de la mobilitat, per les dates que constin al certificat d'estada que haurà emplenat la institució de destí i per les dates dels justificant d'haver viatjat (bitllets avió, de tren, tiquets de taxi, factura d'hotel, etc.). Qualsevol canvi entre les dates finals del certificat d'estada i les previstes del Convenio de Subvención s'haurà d'autoritzar mitjançant una addenda.



ANNEX B.1 – CONVENI DE SUBVENCIÓ STA



Erasmus+

Modelo de convenio de subvención Erasmus+ para la movilidad de personal para DOCENCIA entre países del programa y asociados - KA107 STA 2017

**Convenio de subvención Erasmus+ para la movilidad de personal para
DOCENCIA entre países del programa y asociados
KA107 STA 2017-2019**

UNIVERSITAT DE GIRONA, E GIRONA 02

Dirección: [Pl. Sant Domènec, 3 17004 (Girona)]

En lo sucesivo denominada "la institución", representada a efectos de la firma del presente convenio por Jörg Rudolf Zimmer, Vicerrector de Política Internacional, de una parte, y

Sr./Sra. [Nombre(s) y apellido(s) del participante]

Antigüedad en el puesto: [...] Nacionalidad: [...]

Dirección: [dirección oficial completa de la escuela/facultad]

Departamento/unidad: [...]

Teléfono: [...]

Correo electrónico: [...]

Género: [M/F]

Curso académico: 2017/2018

Participante con:

- una ayuda financiera de fondos Erasmus+ de la UE
- una beca cero

La ayuda financiera incluye:

una ayuda por necesidades especiales

El participante recibe:

una ayuda financiera de fondos distintos a los de Erasmus+ de la UE

En lo sucesivo denominado "el participante", de otra parte,

han acordado las Condiciones Particulares y los Anexos que se mencionan a continuación, que forman una parte integrante de este convenio ("el convenio"):

Anexo I
Anexo II

Acuerdo de movilidad de personal
Condiciones generales

EXPONEN:

I. Que por resolución rectoral de 17 de octubre de 2017, se aprobó la convocatoria pública de ayudas a personal de la Universitat de Girona.

II. El beneficiario presentó solicitud telemática mediante correo electrónico de fecha [REDACTED], que fue resuelta mediante resolución de [REDACTED].

III. De conformidad con lo dispuesto en las bases que rigen dicha convocatoria, y reconociéndose de forma recíproca capacidad legal suficiente, las partes suscriben el presente convenio y tales efectos;

Lo dispuesto en las Condiciones particulares prevalecerá sobre lo dispuesto en los anexos.

CONDICIONES PARTICULARES

CLÁUSULA 1 – OBJETO DEL CONVENIO

- 1.1 La institución proporcionará apoyo al participante para realizar una actividad de movilidad para DOCENCIA en el marco del Programa Erasmus+KA107.
- 1.2 El participante acepta la ayuda individual y de viaje especificada en la cláusula 3 y se compromete a realizar la actividad de movilidad para DOCENCIA tal como se describe en el Anexo I.
- 1.3. Las enmiendas al convenio se solicitarán y acordarán por ambas partes mediante una notificación formal por carta o correo electrónico.

CLÁUSULA 2 – ENTRADA EN VIGOR Y DURACIÓN DE LA MOVILIDAD

- 2.1 El convenio entrará en vigor a partir de su firma por la última de las partes.
- 2.2 El periodo de movilidad comenzará el [fecha] y finalizará el [fecha]. La fecha de inicio del periodo de movilidad será el primer día en el que el participante necesite estar presente en la institución/organización de acogida y la fecha de finalización será la del último día en el que el participante necesite estar presente en la institución/organización de acogida.
El día de viaje inmediatamente anterior al primer día de la actividad en el extranjero [y/o] el día de viaje inmediatamente posterior al último día de la actividad en el extranjero se añadirá a la duración del periodo de movilidad y será tenido en cuenta para el cálculo de la ayuda individual.
- 2.3 El participante recibirá una ayuda financiera de fondos Erasmus+ de la UE para [...] días de actividad y [...] días de viaje.
- 2.4 La duración total del periodo de movilidad no podrá ser superior a 2 meses con una duración mínima de 5 días por cada acción de movilidad. Se ha de respetar un mínimo de 8 horas de docencia semanal.
(Para periodos de movilidad que superen la semana completa, el mínimo de horas docentes por día adicional se calculará como sigue: 8 horas divididas por 5 y multiplicadas por el número de días adicionales).
El participante deberá impartir [...] horas de docencia en [...] días.
- 2.5 El participante podrá remitir cualquier solicitud relativa a la ampliación del periodo de movilidad dentro del plazo establecido en la cláusula 2.4. Si la institución aceptara la ampliación de la duración del periodo de movilidad, el convenio deberá ser oportunamente enmendado.
- 2.6 El Certificado de estancia deberá proporcionar las fechas reales de comienzo y finalización del periodo de movilidad.

CLÁUSULA 3 – AYUDA FINANCIERA

- 3.1. El participante recibirá [...] EUR correspondiente a la ayuda individual y [...] EUR correspondiente al viaje. El importe de la ayuda individual asciende a [...] EUR al día hasta el día 14º de la actividad y a [...] EUR al día a partir del día 15º.
El importe final del periodo de movilidad se determinará multiplicando el número de días de la movilidad especificado en la cláusula 2.3 por el importe diario de la ayuda individual del país de acogida y añadiendo a la cantidad obtenida la contribución por los gastos de viaje.
- 3.2. El reembolso de los gastos incurridos en relación con las necesidades especiales del participante, se basarán, en su caso, en la documentación justificativa aportada por el mismo.
- 3.3. La ayuda financiera no podrá ser utilizada para cubrir gastos similares que se financien con otros fondos de la Unión Europea.
- 3.4. No obstante lo dispuesto en la cláusula 3.3, la ayuda financiera será compatible con cualquier otra fuente de financiación.
- 3.5. La ayuda financiera o parte de ésta deberá ser recuperada si el participante no realizara la movilidad de acuerdo con los términos del convenio. Sin embargo, no se solicitará reembolso cuando el participante no haya podido completar la actividad de movilidad descrita en el anexo I debido a causas de fuerza mayor. La institución de envío deberá comunicar tales circunstancias a la AN y ésta decidirá su aceptación.

CLÁUSULA 4 - MODALIDADES DE PAGO

- 4.1 En los 30 días naturales posteriores a la firma del convenio por ambas partes y no más tarde de la fecha de inicio del periodo de movilidad, se realizará un pago de prefinanciación al

- participante equivalente al [80%] del importe procedente de fondos Erasmus+ de la EU especificado en la cláusula 3.
- 4.2 Si el pago especificado en la cláusula 4.1 es inferior al 100%, el envío del cuestionario UE (EU survey) en línea se considerará como la solicitud del participante del pago* del saldo de la ayuda financiera procedente de fondos Erasmus+ de la EU. La institución dispondrá de 45 días naturales para realizar el pago del saldo o emitir una orden de recuperación de fondos en el caso en que proceda reembolso.
- (*) La Universitat de Girona **no tramitará pagos** ni órdenes de reembolso durante vacaciones de Navidad, Semana Santa y en las fechas comprendidas entre el 1 de agosto y 15 de septiembre.
- 4.3 El participante deberá aportar pruebas de las fechas reales de inicio y finalización del período de movilidad, basadas en un certificado de estancia proporcionado por la organización de acogida.

CLÁUSULA 5 – CUESTIONARIO UE

- 5.1. Tras la movilidad en el extranjero, el participante deberá cumplimentar y enviar el cuestionario UE (EU Survey) en línea en los 30 días naturales posteriores a la recepción de la invitación para cumplimentarlo.
- 5.2 La institución podrá requerir a los participantes que no cumplimenten y envíen el cuestionario UE en línea el reembolso parcial o total de la ayuda financiera recibida.

CLÁUSULA 6 – SEGURO

- 6.1 El participante deberá disponer de una cobertura de seguro adecuada.
Responsable de contratar el seguro: el participante.
Número/referencia del seguro:
Compañía aseguradora:
Ver documento adjunto.
- 6.2 Deberá incluirse en este convenio reconocimiento de que se ha organizado una **cobertura de seguro médico**. La cobertura de seguro médico es obligatoria. La cobertura básica podría ser proporcionada por el seguro de enfermedad nacional del participante. Sin embargo, dicha cobertura puede no ser suficiente, sobre todo en caso de repatriación y de intervención médica específica. En este caso, un seguro privado complementario puede resultar de utilidad. La institución de envío del participante es la responsable de asegurarse de que el participante tenga conocimiento de los asuntos relacionados con el seguro médico.

CLÁUSULA 7 – LEGISLACIÓN APLICABLE Y TRIBUNALES COMPETENTES

- 7.1 El convenio se regirá por la legislación española.
- 7.2 Los Tribunales competentes que se determinen en concordancia con la legislación nacional de aplicación serán la única jurisdicción que conocerá cualquier litigio entre la institución y el participante en todo lo relacionado con la interpretación, aplicación o validez de este convenio, siempre que dicho litigio no pueda resolverse de forma amistosa.

FIRMAS

El participante
[nombre y apellidos]

Por la institución
Dr. Jörg Rudolf Zimmer
Vicerrector de Política Internacional de la
Universitat de Girona
(por resolución rectoral de autorización de firma de
fecha 6 de junio de 2016)

[Lugar], [fecha]

Girona, [fecha]

Anexo II

CONDICIONES GENERALES

Cláusula 1 : Responsabilidad

Cada una de las partes del presente convenio exonerará a la otra de cualquier responsabilidad civil por daños causados por ésta o su personal como consecuencia de la ejecución del presente convenio, siempre que tales daños no sean consecuencia de faltas graves y premeditadas por parte de la otra parte o su personal.

La Agencia Nacional de España, la Comisión Europea o su personal, en caso de reclamación derivada del convenio, no serán responsables de ningún daño causado durante la ejecución del período de movilidad. En consecuencia, la Agencia Nacional de España o la Comisión Europea no admitirán ninguna solicitud de indemnización de reembolso que acompañe a tal reclamación.

Cláusula 2: Rescisión del convenio

En caso de incumplimiento de cualquier obligación derivada del convenio por parte del participante y, con independencia de las consecuencias, de conformidad con lo previsto en la legislación aplicable, la institución tendrá derecho a rescindir o cancelar el convenio sin más trámite legal cuando el participante no realice ninguna acción dentro del mes siguiente a la recepción de la correspondiente notificación por correo certificado.

Si el participante rescinde el convenio antes de su plazo de finalización o si incumple lo establecido en el mismo, deberá proceder a la devolución de la cantidad de la ayuda que se le hubiera abonado, salvo si se acordaran otros términos con la organización de envío.

En caso de rescisión por parte del participante por causas de fuerza mayor, esto es, debido a una situación o acontecimiento imprevisible y excepcional ajeno a la voluntad del participante y no atribuible a error o

negligencia por su parte, el participante tendrá derecho a percibir la cuantía de la ayuda correspondiente a la duración real del período de movilidad, tal y como se define en la cláusula 2.2. Cualquier fondo restante deberá ser devuelto, salvo si se acordaran otros términos con la organización de envío.

Cláusula 3: Protección de datos

Todos los datos de carácter personal que figuren en el convenio serán procesados de acuerdo con el Reglamento (CE) nº 45/2001 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de los datos de carácter personal por parte de las instituciones y los organismos de la UE y la libre circulación de dichos datos. Estos datos serán procesados únicamente a efectos de la gestión y el seguimiento del convenio por la institución de envío, la Agencia Nacional y la Comisión Europea, sin perjuicio de su posible transmisión a los organismos encargados de las tareas de inspección y auditoría en aplicación del Derecho de la Unión (Tribunal de Cuentas o la Oficina Europea de Lucha contra el Fraude (OLAF)).

El participante podrá, previa solicitud por escrito, acceder a sus datos de carácter personal y rectificar cualquier información errónea o incompleta. Cualquier cuestión relacionada con el procesamiento de sus datos de carácter personal deberá remitirse a la institución de envío y/o a la Agencia Nacional. El participante podrá presentar una reclamación contra el procesamiento de sus datos de carácter personal a la Agencia Española de Protección de Datos en relación con el uso de sus datos por la institución de envío o la Agencia Nacional, o al Supervisor Europeo de Protección de Datos en relación con el uso de los datos por parte de la Comisión Europea.

Cláusula 4: Controles y auditorías

Las partes del convenio se comprometen a proporcionar cualquier información detallada que solicite la Comisión Europea, la Agencia Nacional de España o cualquier otro organismo autorizado por la Comisión Europea o la Agencia Nacional de España a efectos de verificar la correcta ejecución del período de movilidad y de las disposiciones del convenio.

ANNEX B.2 – CONVENI DE SUBVENCIÓ STT



Erasmus+

Modelo de convenio de subvención Erasmus+ para la movilidad de personal para FORMACIÓN entre países del programa y asociados - KA107 STT 2017

**Convenio de subvención Erasmus+ para la movilidad de personal para
FORMACIÓN entre países del programa y asociados
KA107 STT 2017-2019**

UNIVERSITAT DE GIRONA, E GIRONA 02

Dirección: [Pl. Sant Domènec, 3 17071 (Girona)]

En lo sucesivo denominada "la institución", representada a efectos de la firma del presente convenio por Jörg Rudolf Zimmer, Vicerrector de Política Internacional, de una parte, y

Sr./Sra. [Nombre(s) y apellido(s) del participante]

Antigüedad en el puesto: [...] Nacionalidad: [...]

Dirección: [dirección oficial completa de la escuela/facultad]

Departamento/unidad: [...]

Teléfono: [...]

Correo electrónico: [...]

Género: [M/F]

Curso académico: 2017/2018

Participante con:

- una ayuda financiera de fondos Erasmus+ de la UE
- una beca cero

La ayuda financiera incluye:

- una ayuda por necesidades especiales

El participante recibe:

- una ayuda financiera de fondos distintos a los de Erasmus+ de la UE

En lo sucesivo denominado "el participante", de otra parte,

han acordado las Condiciones Particulares y los Anexos que se mencionan a continuación, que forman una parte integrante de este convenio ("el convenio"):

Anexo I
Anexo II

Acuerdo de movilidad de personal
Condiciones generales

EXPONEN:

I. Que por resolución rectoral de 17 de octubre de 2017, se aprobó la convocatoria pública de ayudas a personal de la Universitat de Girona.

II. El beneficiario presentó solicitud telemática mediante correo electrónico de fecha _____, que fue resuelta mediante resolución de _____.

III. De conformidad con lo dispuesto en las bases que rigen dicha convocatoria, y reconociéndose de forma recíproca capacidad legal suficiente, las partes suscriben el presente convenio y tales efectos;

Lo dispuesto en las Condiciones particulares prevalecerá sobre lo dispuesto en los anexos.

CONDICIONES PARTICULARES

CLÁUSULA 1 – OBJETO DEL CONVENIO

- 1.1 La institución proporcionará apoyo al participante para realizar una actividad de movilidad para FORMACIÓN en el marco del Programa Erasmus+KA107.
- 1.2 El participante acepta la ayuda individual y de viaje especificada en la cláusula 3 y se compromete a realizar la actividad de movilidad para FORMACIÓN tal como se describe en el Anexo I.
- 1.3. Las enmiendas al convenio se solicitarán y acordarán por ambas partes mediante una notificación formal por carta o correo electrónico.

CLÁUSULA 2 – ENTRADA EN VIGOR Y DURACIÓN DE LA MOVILIDAD

- 2.1 El convenio entrará en vigor a partir de su firma por la última de las partes.
- 2.2 El periodo de movilidad comenzará el [fecha] y finalizará el [fecha]. La fecha de inicio del periodo de movilidad será el primer día en el que el participante necesite estar presente en la institución/organización de acogida y la fecha de finalización será la del último día en el que el participante necesite estar presente en la institución/organización de acogida.
El día de viaje inmediatamente anterior al primer día de la actividad en el extranjero [y/o] el día de viaje inmediatamente posterior al último día de la actividad en el extranjero se añadirá a la duración del periodo de movilidad y será tenido en cuenta para el cálculo de la ayuda individual.
- 2.3 El participante recibirá una ayuda financiera de fondos Erasmus+ de la UE para [...] días de actividad y [...] días de viaje.
- 2.4 La duración total del periodo de movilidad no podrá ser superior a 2 meses con una duración mínima de 5 días por cada acción de movilidad.
- 2.5 El participante podrá remitir cualquier solicitud relativa a la ampliación del periodo de movilidad dentro del plazo establecido en la cláusula 2.4. Si la institución aceptara la ampliación de la duración del periodo de movilidad, el convenio deberá ser oportunamente enmendado.
- 2.6 El Certificado de estancia deberá proporcionar las fechas reales de comienzo y finalización del periodo de movilidad.

CLÁUSULA 3 – AYUDA FINANCIERA

- 3.1. El participante recibirá [...] EUR correspondiente a la ayuda individual y [...] EUR correspondiente al viaje. El importe de la ayuda individual asciende a [...] EUR al día hasta el día 14º de la actividad y a [...] EUR al día a partir del día 15º.
El importe final del periodo de movilidad se determinará multiplicando el número de días de la movilidad especificado en la cláusula 2.3 por el importe diario de la ayuda individual del país de acogida y añadiendo a la cantidad obtenida la contribución por los gastos de viaje.
- 3.2 El reembolso de los gastos incurridos en relación con las necesidades especiales del participante, se basarán, en su caso, en la documentación justificativa aportada por el mismo.
- 3.3 La ayuda financiera no podrá ser utilizada para cubrir gastos similares que se financien con otros fondos de la Unión Europea.
- 3.4 No obstante lo dispuesto en la cláusula 3.3, la ayuda financiera será compatible con cualquier otra fuente de financiación.
- 3.5 La ayuda financiera o parte de ésta deberá ser recuperada si el participante no realizara la movilidad de acuerdo con los términos del convenio. Sin embargo, no se solicitará reembolso cuando el participante no haya podido completar la actividad de movilidad descrita en el anexo I debido a causas de fuerza mayor. La institución de envío deberá comunicar tales circunstancias a la AN y ésta decidirá su aceptación.

CLÁUSULA 4 - MODALIDADES DE PAGO

- 4.1 En los 30 días naturales posteriores a la firma del convenio por ambas partes y no más tarde de la fecha de inicio del periodo de movilidad, se realizará un pago de prefinanciación al participante equivalente al [80%] del importe procedente de fondos Erasmus+ de la EU especificado en la cláusula 3.
- 4.2 Si el pago especificado en la cláusula 4.1 es inferior al 100%, el envío del cuestionario UE (EU survey) en línea se considerará como la solicitud del participante del pago* del saldo de la ayuda financiera procedente de fondos Erasmus+ de la EU. La institución dispondrá de 45 días

naturales para realizar el pago del saldo o emitir una orden de recuperación de fondos en el caso en que proceda reembolso.

(*) La Universitat de Girona **no tramitará pagos** ni órdenes de reembolso durante vacaciones de Navidad, Semana Santa y en las fechas comprendidas entre el 1 de agosto y 15 de septiembre.

- 4.3 El participante deberá aportar pruebas de las fechas reales de inicio y finalización del período de movilidad, basadas en un certificado de estancia proporcionado por la organización de acogida.

CLÁUSULA 5 – CUESTIONARIO UE

- 5.1. Tras la movilidad en el extranjero, el participante deberá cumplimentar y enviar el cuestionario UE (EU Survey) en línea en los 30 días naturales posteriores a la recepción de la invitación para cumplimentarlo.
- 5.2 La institución podrá requerir a los participantes que no cumplimenten y envíen el cuestionario UE en línea el reembolso parcial o total de la ayuda financiera recibida.

CLÁUSULA 6 – SEGURO

- 6.1 El participante deberá disponer de una cobertura de seguro adecuada.
Responsable de contratar el seguro: el participante.

Número/referencia del seguro:

Compañía aseguradora:

Ver documento adjunto.

- 6.2 Deberá incluirse en este convenio reconocimiento de que se ha organizado una **cobertura de seguro médico**. La cobertura de seguro médico es obligatoria. La cobertura básica podría ser proporcionada por el seguro de enfermedad nacional del participante. Sin embargo, dicha cobertura puede no ser suficiente, sobre todo en caso de repatriación y de intervención médica específica. En este caso, un seguro privado complementario puede resultar de utilidad. La institución de envío del participante es la responsable de asegurarse de que el participante tenga conocimiento de los asuntos relacionados con el seguro médico.

CLÁUSULA 7 – LEGISLACIÓN APLICABLE Y TRIBUNALES COMPETENTES

- 7.1 El convenio se regirá por la legislación española.
- 7.2 Los Tribunales competentes que se determinen en concordancia con la legislación nacional de aplicación serán la única jurisdicción que conocerá cualquier litigio entre la institución y el participante en todo lo relacionado con la interpretación, aplicación o validez de este convenio, siempre que dicho litigio no pueda resolverse de forma amistosa.

FIRMAS

El participante
[nombre y apellidos]

Por la institución
Dr. Jörg Rudolf Zimmer
Vicerrector de Política Internacional de la
Universitat de Girona
(por resolución rectoral de autorización de firma de
fecha 6 de junio de 2016)

[Lugar], [fecha]

Girona, [fecha]



Anexo II

CONDICIONES GENERALES

Cláusula 1 : Responsabilidad

Cada una de las partes del presente convenio exonerará a la otra de cualquier responsabilidad civil por daños causados por ésta o su personal como consecuencia de la ejecución del presente convenio, siempre que tales daños no sean consecuencia de faltas graves y premeditadas por parte de la otra parte o su personal.

La Agencia Nacional de España, la Comisión Europea o su personal, en caso de reclamación derivada del convenio, no serán responsables de ningún daño causado durante la ejecución del período de movilidad. En consecuencia, la Agencia Nacional de España o la Comisión Europea no admitirán ninguna solicitud de indemnización de reembolso que acompañe a tal reclamación.

Cláusula 2: Rescisión del convenio

En caso de incumplimiento de cualquier obligación derivada del convenio por parte del participante y, con independencia de las consecuencias, de conformidad con lo previsto en la legislación aplicable, la institución tendrá derecho a rescindir o cancelar el convenio sin más trámite legal cuando el participante no realice ninguna acción dentro del mes siguiente a la recepción de la correspondiente notificación por correo certificado.

Si el participante rescinde el convenio antes de su plazo de finalización o si incumple lo establecido en el mismo, deberá proceder a la devolución de la cantidad de la ayuda que se le hubiera abonado, salvo si se acordaran otros términos con la organización de envío.

En caso de rescisión por parte del participante por causas de fuerza mayor, esto es, debido a una situación o acontecimiento imprevisto y excepcional ajeno a la voluntad del participante y no atribuible a error o

negligencia por su parte, el participante tendrá derecho a percibir la cuantía de la ayuda correspondiente a la duración real del período de movilidad, tal y como se define en la cláusula 2.2. Cualquier fondo restante deberá ser devuelto, salvo si se acordaran otros términos con la organización de envío.

Cláusula 3: Protección de datos

Todos los datos de carácter personal que figuren en el convenio serán procesados de acuerdo con el Reglamento (CE) nº 45/2001 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de los datos de carácter personal por parte de las instituciones y los organismos de la UE y la libre circulación de dichos datos. Estos datos serán procesados únicamente a efectos de la gestión y el seguimiento del convenio por la institución de envío, la Agencia Nacional y la Comisión Europea, sin perjuicio de su posible transmisión a los organismos encargados de las tareas de inspección y auditoría en aplicación del Derecho de la Unión (Tribunal de Cuentas o la Oficina Europea de Lucha contra el Fraude (OLAF)).

El participante podrá, previa solicitud por escrito, acceder a sus datos de carácter personal y rectificar cualquier información errónea o incompleta. Cualquier cuestión relacionada con el procesamiento de sus datos de carácter personal deberá remitirse a la institución de envío y/o a la Agencia Nacional. El participante podrá presentar una reclamación contra el procesamiento de sus datos de carácter personal a la Agencia Española de Protección de Datos en relación con el uso de sus datos por la institución de envío o la Agencia Nacional, o al Supervisor Europeo de Protección de Datos en relación con el uso de los datos por parte de la Comisión Europea.

Cláusula 4: Controles y auditorías

Las partes del convenio se comprometen a proporcionar cualquier información detallada que solicite la Comisión Europea, la Agencia Nacional de España o cualquier otro organismo autorizado por la Comisión Europea o la Agencia Nacional de España a efectos de verificar la correcta ejecución del período de movilidad y de las disposiciones del convenio.



ANNEX C.1 – FORMULARI DE SOL·LICITUD STA

Sol·licitud ajut de mobilitat de docència
Erasmus+ KA107 STA 2017-2019

A) Dades personals del sol·licitant:

Codi UdG: _____

DNI: _____

Nom i cognoms: _____

Data de naixement: _____

Sexe: _____

Telèfon de contacte: _____

Correu electrònic: _____

Nacionalitat: _____

Any acadèmic: 2017-18 _____

Departament: _____

Adreça del departament: _____

Àrea d'estudis: _____

Anys com a treballador a la UdG: _____

Primera mobilitat Erasmus de docència en la present convocatòria: Sí No

B) Dades de la mobilitat de docència Erasmus+ KA107 STA 2017-2019:

País i nom de la institució de destí:

- ETIÒPIA – Univ. of Gondar – responsable UdG: Jaume Guía
- GHANA – Univ. of Cape Coast – responsable UdG: Jaume Guía
- MADAGASCAR – Univ. of Mahajanga – responsable UdG: Jaume Guía
- MADAGASCAR – Institut National d'hôtellerie et tourisme – responsable UdG: Jaume Guía
- MAURÍCIUS – Univ. of Mauritius – responsable UdG: Jaume Guía
- SEYCHELLES – Univ. Of Seychelles – responsable UdG: Jaume Guía
- GEÒRGIA – Ilia State Univ. – responsable UdG: Josep Vila

- UCRAÏNA – V. N. Karazin Kharkiv National Univ. – responsable UdG: Josep Vila
- ALGÈRIA – Univ. Badji Moktar (Annaba) – responsable UdG: Josep Sunyol
- ALGÈRIA – Univ. De Oran 1 Ahmed Beb Bella – responsable UdG: Pere Roura
- MARROC – Univ. Abdelmalek Essaadi (Tetuán) – responsable UdG: Josep Vila
- MARROC – Univ. Sidi Mohamed Ben Abdellah (Fez) – responsable UdG: Josep Vila
- RÚSSIA – Voronezh State Univ. – responsable UdG: Josep Vila
- MALÀSIA – Univ. Technology Malaysia – responsable UdG: Jaume Guía
- KIRGUIZISTAN – Kyrgyz State Medical Academy – responsable UdG: Arnau Oliver

Inici del període de docència*: _____/_____/_____

Fi del període de docència*: _____/_____/_____

Durada en dies*: _____

***(atenció, només cal indicar els dies d'activitat docent, no s'han d'incloure els dies de viatge.** Si es dóna el cas de tenir activitat docent i viatge el mateix dia, sí que es podran incloure).

Hores de docència: _____ (mínim 8 hores de docència setmanals o per qualsevol període inferior)

Es estrictament obligatori adjuntar un d'aquests dos documents per tal de fer la sol·licitud de l'ajut, indiqueu quin és:

- Carta d'invitació o email conforme la institució de destí accepta que el personal de la UdG hi realitzi una activitat docent en les dates indicades a la sol·licitud
- Còpia de l'accord de mobilitat (*Mobility Agreement*) omplert i com a mínim signat per la institució de destí

Caldrà lluir aquest formulari de sol·licitud juntament amb una còpia del document escollit.

Enviant aquesta sol·licitud, el sol·licitant confirma que compleix els requisits d'el·legibilitat pel programa de mobilitat Erasmus+ KA107 de docència (Erasmus+ for Teaching Assignments, STA).

Girona, _____ de _____ de 20_____
(Signatura del sol·licitant)

ANNEX C.2 – FORMULARI DE SOL·LICITUD STT

Sol·licitud ajut de mobilitat per rebre formació
Erasmus+ KA107 STT 2017-2019

A) Dades personals del sol·licitant:

Codi UdG: _____

DNI: _____

Nom i cognoms: _____

Data de naixement: _____

Sexe: _____

Telèfon de contacte: _____

Correu electrònic: _____

Nacionalitat: _____

Any acadèmic: 2017-18 _____

Departament: _____

Adreça del departament: _____

Àrea d'estudis: _____

Anys com a treballador a la UdG: _____

Primera mobilitat Erasmus per rebre formació en la present convocatòria: Sí No

B) Dades de la mobilitat per rebre formació Erasmus+ KA107 STT 2017-2019:

País i nom de la institució de destí:

MARROC – Univ. Euromediterranée Fez – responsable UdG: Laura Ripoll

Inici del període de formació*: _____ / _____ / _____

Fi del període de formació*: _____ / _____ / _____

Durada en dies*: _____

*(atenció, només cal indicar els dies d'activitat de formació, **no s'han d'incloure els dies de viatge**. Si es dóna el cas de tenir activitat de formació i viatge el mateix dia, sí que es podran incloure).

És estrictament obligatori adjuntar un d'aquests dos documents per tal de fer la sol·licitud de l'ajut, indiqueu quin és:

Carta d'invitació o email conforme la institució de destí accepta que el personal de la UdG hi realitzi una activitat de formació en les dates indicades a la sol·licitud

Còpia de l'acord de mobilitat (*Mobility Agreement*) omplert i com a mínim signat per la institució de destí

Caldrà lliurar aquest formulari de sol·licitud juntament amb una còpia del document escollit.

Enviant aquesta sol·licitud, el sol·licitant confirma que compleix els requisits d'el·legibilitat pel programa de mobilitat Erasmus+ KA107 de formació (Erasmus+ for Training, STT).

Girona, ____ de _____ de 20____
(Signatura del sol·licitant)



ANNEX D.1 – ACORD DE MOBILITAT STA

En el present acord de mobilitat, els dos establiments d'ensenyament superior signants, la Universitat de Girona i la Universitat de les Illes Balears, acordem les condicions per la realització d'un intercanvi d'estudiants entre ambdós institucions.

El present acord de mobilitat s'aplica als estudiants que es matriculen en els mateixos graus o equivalents en els dos establiments d'ensenyament superior signants.

El present acord de mobilitat s'aplica als estudiants que es matriculen en els mateixos graus o equivalents en els dos establiments d'ensenyament superior signants.

El present acord de mobilitat s'aplica als estudiants que es matriculen en els mateixos graus o equivalents en els dos establiments d'ensenyament superior signants.

El present acord de mobilitat s'aplica als estudiants que es matriculen en els mateixos graus o equivalents en els dos establiments d'ensenyament superior signants.

El present acord de mobilitat s'aplica als estudiants que es matriculen en els mateixos graus o equivalents en els dos establiments d'ensenyament superior signants.

El present acord de mobilitat s'aplica als estudiants que es matriculen en els mateixos graus o equivalents en els dos establiments d'ensenyament superior signants.

El present acord de mobilitat s'aplica als estudiants que es matriculen en els mateixos graus o equivalents en els dos establiments d'ensenyament superior signants.

El present acord de mobilitat s'aplica als estudiants que es matriculen en els mateixos graus o equivalents en els dos establiments d'ensenyament superior signants.

El present acord de mobilitat s'aplica als estudiants que es matriculen en els mateixos graus o equivalents en els dos establiments d'ensenyament superior signants.

El present acord de mobilitat s'aplica als estudiants que es matriculen en els mateixos graus o equivalents en els dos establiments d'ensenyament superior signants.

El present acord de mobilitat s'aplica als estudiants que es matriculen en els mateixos graus o equivalents en els dos establiments d'ensenyament superior signants.



Erasmus+

Higher Education KA107 Mobility Agreement form
 Participant's name:

STAFF MOBILITY FOR TEACHING¹(STA) KA107 MOBILITY AGREEMENT

Planned period of the teaching activity*: from [dd/mm/yyyy] until [dd/mm/yyyy]

Duration of the teaching activity* (mínimum 5 days): [...] days

*(atenció, només cal indicar els dies d'activitat docent, **no s'han d'incloure els dies de viatge**. Si es dóna el cas de tenir activitat docent i viatge el mateix dia, sí que es podrà incloure).

The teaching staff member PAS PDI

Last name (s)			First name (s)	
Seniority ²	Approx. years of experience: <input type="checkbox"/> Junior: <10; <input type="checkbox"/> Intermediate: >10 and <20; <input type="checkbox"/> Senior: >20			
Sex [M/F]	<input type="checkbox"/> Male	<input type="checkbox"/> Female	Nationality ³	
E-mail			Academic year	2017/2018

The Sending Institution⁴ (dades de la facultat/escola UdG a la qual el/la PDI/PAS pertany)

Name	UNIVERSITAT DE GIRONA		
Erasmus code ⁵	E GIRONA 02	Faculty/Department	
Address		Country, Country code ⁶	Spain, ES
Type of enterprise: NACE code ⁷	85.4	Size of enterprise (if applicable)	<input type="checkbox"/> <250 employees <input checked="" type="checkbox"/> >250 employees
SENDING INSTITUTION CONTACT PERSON:			
Name		Position	Faculty/School Responsible for International Relations
E-mail		Phone	

The Receiving Institution

Name			
Erasmus code		Faculty/ Department	
Address		Country, Country code	
RECEIVING INSTITUTION CONTACT PERSON:			
Name		Position	
E-mail		Phone	

For guidelines, please look at the end notes on page 3.



Erasmus+

Higher Education KA107 Mobility Agreement form
Participant's name:

Section to be completed BEFORE THE MOBILITY

I. PROPOSED MOBILITY PROGRAMME

Main subject field⁸ (ex: 0521, see ISCED-F 2013 codes): [...]

Level (select the main one):

- Short cycle (EQF level 5) Master or equivalent second cycle (EQF level 7)
 Bachelor or equivalent first cycle (EQF level 6) Doctoral or equivalent third cycle (EQF level 8)

Number of students at the receiving institution benefiting from the teaching programme: [...]

Number of teaching hours (minimum 8 hours): [...]

Language of instruction: [...]

Overall objectives of the mobility:

Added value of the mobility (in the context of the modernisation and internationalisation strategies of the institutions involved):

Content of the teaching programme:

Expected outcomes and impact (e.g. on the professional development of the teaching staff member and on the competences of students at both institutions):



Erasmus+

Higher Education KA107 Mobility Agreement form
 Participant's name:

II. COMMITMENT OF THE THREE PARTIES

By signing⁶ this document, the teaching staff member, the sending institution/enterprise and the receiving institution confirm that they approve the proposed mobility agreement.

The sending higher education institution supports the staff mobility as part of its modernisation and internationalisation strategy and will recognise it as a component in any evaluation or assessment of the teaching staff member.

The teaching staff member will share his/her experience, in particular its impact on his/her professional development and on the sending higher education institution, as a source of inspiration to others.

The teaching staff member and the sending institution commit to the requirements set out in the grant agreement signed between them.

The teaching staff member and the receiving institution will communicate to the sending institution/enterprise any problems or changes regarding the proposed mobility programme or mobility period.

The teaching staff member

Name: ...

Signature:

Date:

The sending institution (UdG Faculty/school to which the teaching staff belongs)

Name of the responsible person: ...

Position (Dean/Director of the UdG Faculty/School): ...

Signature:

Date:

The receiving institution

Name of the responsible person: ...

Position: ...

Signature:

Date:

¹ In case the mobility combines teaching and training activities, **this** template should be used and adjusted to fit both activity types.

² **Seniority:** Junior (approx. < 10 years of experience), Intermediate (approx. > 10 and < 20 years of experience) or Senior (approx. > 20 years of experience).

³ **Nationality:** Country to which the person belongs administratively and that issues the ID card and/or passport.

⁴ All references to "**enterprise**" are only applicable to mobility for staff between Programme Countries or within Capacity Building projects.

⁵ **Erasmus Code:** A unique identifier that every higher education institution that has been awarded with the Erasmus Charter for Higher Education receives. It is only applicable to higher education institutions located in Programme Countries.

⁶ **Country code:** ISO 3166-2 country codes available at: <https://www.iso.org/obp/ui/#search>.

⁷ The top-level NACE sector codes are available at http://ec.europa.eu/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST_NOM_DTL&StrNom=NACE_REV2&StrLangaugeCode=EN

⁸ The **ISCED-F 2013 search tool** (available at http://ec.europa.eu/education/tools/isced-f_en.htm) should be used to find the ISCED 2013 detailed field of education and training.

⁹ Circulating papers with original signatures is not compulsory. Scanned copies of signatures or electronic signatures may be accepted, depending on the national legislation of the country of the sending institution (in the case of mobility with Partner Countries: the national legislation of the Programme Country). Certificates of attendance can be provided electronically or through any other means accessible to the staff member and the sending institution.

ANNEX D.2 – ACORD DE MOBILITAT STT


Higher Education KA107 Mobility Agreement form
 Participant's name:

STAFF MOBILITY FOR TRAINING¹(STT) KA107 MOBILITY AGREEMENT

Planned period of the training activity*: from [dd/mm/ yyyy] until [dd/mm/ yyyy]

Duration of the training activity* (mínimum 5 days): [...] days

*(atenció, només cal indicar els dies d'activitat de formació, **no s'han d'incloure els dies de viatge**. Si es dóna el cas de tenir activitat de formació i viatge el mateix dia, sí que es podrà incloure).

The Staff member PAS PDI

Last name (s)			First name (s)	
Seniority ²	Approx. years of experience: <input type="checkbox"/> Junior: <10; <input type="checkbox"/> Intermediate: >10 and <20; <input type="checkbox"/> Senior: >20			
Sex [M/F]	<input type="checkbox"/> Male	<input type="checkbox"/> Female	Nationality ³	
E-mail			Academic year	2017/2018

The Sending Institution (dades de la facultat/escola UdG a la qual el PAS/PDI pertany)

Name	UNIVERSITAT DE GIRONA		
Erasmus code ⁴	E GIRONA 02	Faculty/Department	
Address		Country, Country code ⁵	Spain, ES
Type of enterprise: NACE code ⁶	85.4	Size of enterprise (if applicable)	<input type="checkbox"/> <250 employees <input checked="" type="checkbox"/> >250 employees
SENDING INSTITUTION CONTACT PERSON: (Dades del Responsable de Relacions Internacionals del centre UdG o Cap de Servei/Departament al qual el PAS/PDI pertany)			
Name		Position	
E-mail		Phone	

The Receiving Institution

Name			
Erasmus code		Faculty/ Department	
Address		Country, Country code	
RECEIVING INSTITUTION CONTACT PERSON:			
Name		Position	
E-mail		Phone	

For guidelines, please look at the end notes on page 3.



Section to be completed BEFORE THE MOBILITY

I. PROPOSED MOBILITY PROGRAMME

Language of training: [...]

Overall objectives of the mobility:

Added value of the mobility (in the context of the modernisation and internationalisation strategies of the institutions involved):

Activities to be carried out:

Expected outcomes and impact (e.g. on the professional development of the staff member and on both institutions):

II. COMMITMENT OF THE THREE PARTIES

By signing* this document, the staff member, the sending institution and the receiving institution confirm that they approve the proposed mobility agreement.

The sending higher education institution supports the staff mobility as part of its modernisation and internationalisation strategy and will recognise it as a component in any evaluation or assessment of the staff member.

The staff member will share his/her experience, in particular its impact on his/her professional development and on the sending higher education institution, as a source of inspiration to others.

The staff member and the beneficiary institution commit to the requirements set out in the grant agreement signed between them.

The staff member and the receiving institution will communicate to the sending institution any problems or changes regarding the proposed mobility programme or mobility period.



Erasmus+

Higher Education KA107 Mobility Agreement form
Participant's name:

The staff member

Name: ...

Signature:

Date:

The sending institution (*Dades del Degà/Director del centre UdG o Cap de Servei/Dept. a la qual el PAS/PDI pertany*)

Name of the responsible person: ...

Position (Dean/Director of the UdG Faculty/School): ...

Signature:

Date:

The receiving institution

Name of the responsible person: ...

Position: ...

Signature:

Date:

¹ In case the mobility combines teaching and training activities, the **mobility agreement for teaching template** should be used and adjusted to fit both activity types.

² **Seniority:** Junior (approx. < 10 years of experience), Intermediate (approx. > 10 and < 20 years of experience) or Senior (approx. > 20 years of experience).

³ **Nationality:** Country to which the person belongs administratively and that issues the ID card and/or passport.

⁴ **Erasmus Code:** A unique identifier that every higher education institution that has been awarded with the Erasmus Charter for Higher Education receives. It is only applicable to higher education institutions located in Programme Countries.

⁵ **Country code:** ISO 3166-2 country codes available at: <https://www.iso.org/obp/ui/#search>.

⁶ The top-level NACE sector codes are available at http://ec.europa.eu/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST_NOM_DTL&StrNom=NACE_REV2&StrLanguageCode=EN

⁷ Circulating papers with original signatures is not compulsory. Scanned copies of signatures or electronic signatures may be accepted, depending on the national legislation of the country of the sending institution (in the case of mobility with Partner Countries: the national legislation of the Programme Country). Certificates of attendance can be provided electronically or through any other means accessible to the staff member and the sending institution.

ANNEX E.1 – CERTIFICAT D'ESTADA STA



Erasmus+

ERASMUS+ KA107 STA 2017-2019

STAFF MOBILITY FOR TEACHING ASSIGNMENTS

CERTIFICATE OF ATTENDANCE

Name of the host institution:

IT IS HEREBY CERTIFIED THAT:

Mr./Ms.....

from the UNIVERSITAT DE GIRONA

performed the teaching assignment specified under the ERASMUS+ KA107 STA programme
2017-2019 at our institution between (excluding travel days)

_____, _____, _____ and _____, _____, _____
day month year day month year

Date*

Signature (and stamp recommended)

*Certifications made before the mobility end date will not be accepted.

Name of the signatory:

Function:

ANNEX E.2 – CERTIFICAT D'ESTADA STT



Erasmus+

ERASMUS+ KA107 STT 2017-2019

STAFF MOBILITY FOR TRAINING

CERTIFICATE OF ATTENDANCE

Name of the host institution:

.....

IT IS HEREBY CERTIFIED THAT:

Mr./Ms.

from the UNIVERSITAT DE GIRONA

performed the training specified under the ERASMUS+ KA107 STT programme 2017-2019
at our institution between (excluding travel days)

_____, _____, _____ and _____, _____, _____
day month year day month year

Date*

Signature (and stamp recommended)

*Certifications made before the mobility end date **will not be accepted.**

Name of the signatory:

Function:

Universitat de Girona

2017/036040/001

Data: 17/10/2017

RC - Reserva de crèdit

Descripció: AJUTS ERASMUS+ KA 107 STA/STT 17/19

RC

Imputacions pressupostaries de despesa

A: 481.00 - Programes de Mobilitat

U: 11.14.056 - Oficina de Relacions Exteriors - Programa Erasmus+ KA 107 - 2017 (Finanç. UE)

Total:

58.328,00 €

58.328,00 €

Import íntegre 58.328,00 €
En lletres: cinquanta-vuit mil tres-cents vint-i-vuit euros

Signatura:

Presa de raó a Comptabilitat:

